



# birmensdorfer

Redaktionsschluss: Dienstag, 12 Uhr  
Todesanzeigen: Mittwoch, 11 Uhr

Offizielles Publikationsorgan der Gemeinde Birmensdorf

## Literatur trifft auf Technologie

Jessica zog sich ruckartig an und machte sich auf den Weg, um William zu treffen. Sie betrat das Gebäude und ein eigenartiges Gefühl überkam sie, doch sie konnte nicht genau sagen, an was es lag. Als sie in den Lift stieg um in den 25. Stock zu gelangen, bemerkte sie, dass sich eine dünne Staubschicht auf dem Türkopf gebildet hatte, obwohl alle anderen Knöpfe vor Sauberkeit glänzten. «William ich bin's, mach auf», sagte sie mit einer ungeduldigen Stimme. «William mach sofort die Tür auf», wiederholte sie immer wieder und jedes Mal schien ihre Stimme lauter zu werden. Ihre Stimme hallte durch das Treppenhaus aber alles was zu hören war, war das Echo, das ihre Stimme hinterliess. Minuten vergingen, doch die Stille, die sich unerträglich anfühlte, hörte nicht auf. Ohne einen Gedanken an die Konsequenzen zu verschwenden, warf sie sich so fest sie konnte gegen die Tür, doch anstatt dass sie ihrem Gewicht stand hielt, sprang sie mit voller Wucht auf. Sie keuchte auf, als sie gewaltsam auf den Boden prallte. Mit schmerzverzerrtem Gesicht rappelte sie sich mühsam auf. Sie blickte direkt in das sauber geputzte Zimmer. Auf den ersten Blick schien alles ganz normal, doch sie spürte eine gewisse Einsamkeit, die sie in die Knie zwang. «William, wo bist du?», fragte sie flüsternd.

*Valentina, 3. Sek., Sekundarschule Birmensdorf-Aesch*

## Ausstellung von Adelheid Schenitza Keller

Über Jahrzehnte hinweg sind Bilder und Keramiken nur so aus der ehemaligen Werklehrerin herausgesprudelt. Begonnen hat sie in jungen Jahren mit Töpfern, das praktische Know-how hat sie sich bei bekannten Schweizer Keramikern geholt und dann einfach ausprobiert bis es klappte. Dabei wollte sie nicht gestört werden: «Wenn ich töpfere, dann töpfere ich!» hiess für den Rest der Familie, also ihren Mann und ihre drei Töchter: Lasst mich in Ruhe ich bin am Arbeiten. So entstanden im Lauf der Jahre wunderschöne Becher, Teller, Krüge und Vasen, welche die Töpferin mit selbstgemischten Glasuren glasierte. Parallel zur Keramik widmete sich die in Zürich aufgewachsene Künstlerin der Aquarellmalerei, zahlreiche Einzel- und Gruppenausstellungen zeugten von ihrer Schaffenskraft. Mit den Jahren verfeinerte sie ihre Techniken und neue kamen hinzu: Die Kalligraphie gesellte sich zu ihrer Malerei und vermehrt nutzte sie die japanische Brenntechnik «Raku» für ihre Keramik. So entstand ein Lebenswerk, welches Ende November in einer Gesamtschau im Gemeindezentrum Brüel matt in Birmensdorf ausgestellt wird. Die Werke stehen zum Verkauf, Adelheid Schenitza Keller möchte ihre Kunstwerke unter die Leute bringen, wer Freude an einem Stück hat, kann den Preis selber bestimmen. Die Objekte können gleich mitgenommen werden.

*Wanda Keller (Tochter von Adelheid Schenitza Keller)*

## Birmissimo: «Green Book»

Am letzten Donnerstag, veranstaltete Birmissimo gemeinsam mit dem Kulturkreis Birmensdorf eine Filmvorführung in der Brüel matt. Dank Verhandlungen mit der Firma, welche die Filmrechte besitzt, konnte der Film bereits jetzt gezeigt werden, obwohl er noch vor kurzem in diversen Openair-Kinos lief. Gegen 70 Zuschauer wollten sich diesen sehenswerten Film nicht entgehen lassen. Der Film spielt im Jahr 1962. Erzählt wird die Geschichte eines weissen Fahrers (gespielt von Viggo Mortensen), der einen weltbekannten afro-amerikanischen Jazzpianisten in den konservativen Süden der USA fahren soll, wo damals die Rassentrennung noch immer galt. Um ihre Reise so angenehm wie möglich zu gestalten, halten sich die Männer an das «Negro Motorist Green Book», einen jährlich erscheinenden Reiseführer für die schwarze Bevölkerung. Im Laufe der langen Fahrt entwickelt sich zwischen den beiden unterschiedlichen Männern eine Freundschaft.

Beim anschliessenden Apero wurde nochmals angeregt über den Film diskutiert. Herzlichen Dank an Peter Hürzeler und sein Team für die Vorbereitung dieses Aperos.

Wir freuen uns auf eine weitere Filmvorführung im Januar nächsten Jahres. Details entnehmen Sie bitte unserer Homepage.

*Doris Keist*

## Infoveranstaltung zu 5G Mobilfunk

Auch in Birmensdorf werden bestehende Mobilfunkantennen in rasantem Tempo auf 5G umgerüstet. Obwohl die Medien das Thema 5G aufgreifen, scheint niemand so richtig über die neue Technik und ihre möglichen Auswirkungen auf Mensch und Umwelt Bescheid zu wissen. Was genau ist eigentlich 5G, und gilt man als Verhinderer des Fortschrittes, wenn man sich kritisch dazu äussert? Was für Folgen kann es haben für unsere Gesundheit, für die Natur? Wir bieten Ihnen die Möglichkeit, in nächster Nähe mehr darüber zu erfahren: am kommenden Dienstagabend informiert Sie Peter Schlegel, Dipl. Ing. ETH/SIA, Baubiologe, in einem Vortrag über das Thema und beantwortet gerne Ihre Fragen. Im Anschluss erwartet Sie ein kleiner Apéro. Näheres, siehe Agenda auf der letzten Seite. Wir freuen uns auf Sie!

*Anita Dubs, Nadia Zweck Honka*



## **Grüezi mitenand**

Es ist doch immer wieder erstaunlich, welch umfassendes Angebot unser Dorf in der Herbst- und Vorweihnachtszeit für sämtliche Altersgruppen zu bieten hat. Sei es der Weihnachtsbasar mit ökumenischem Gottesdienst am Sonntag, das Kerzenziehen oder das Weihnachts-Basteln für Kinder – alles im Gemeindezentrum, aber auch die Geschichtenzeit für Kinder in unserer Bibliothek, ein Vortrag zum Thema «Schlafen Sie wohl» im Alterszentrum oder die spätherbstliche Vier-Seen-Wanderung Schönenberg-Richterswil unserer Senioren-Wandergruppe! Alle Organisatorinnen und Organisatoren freuen sich natürlich über einen regen Zulauf! Weitere Infos zu den aufgeführten Angeboten entnehmen Sie bitte dem «Birmensdorfer» oder unserem Intranet.

Planen Sie bereits Weihnachtsgeschenke, Festtagsessen, usw.? Dann berücksichtigen Sie bei den anstehenden (Vor-) Weihnachtseinkäufen in den kommenden Wochen bitte auch das lokale Gewerbe in Birmensdorf, denn dieses ist wichtiger Bestandteil eines intakten Dorflebens.

Haben Sie die Einführung von 5G auch schon kritisch hinterfragt? In diesem Fall empfehle ich Ihnen am kommenden Dienstag, 19.11.19, um 20h den Vortrag im Gemeindezentrum Brüelmatt.

Und nicht vergessen, Sie hätten da noch eine politische Verpflichtung: Am Sonntag findet der zweite Wahlgang für den Ständerat statt! Marionna Schlatter (Grüne) oder Ruedi Noser (FDP) – Sie entscheiden!

Ein Anliegen, eine Anregung, eine Kritik? Gerne begrüsse ich Sie am kommenden Montag, 18.11.19, zwischen 16 und 17.30h in meiner Sprechstunde. Eine Anmeldung ist nicht notwendig.

*Eine gute Zeit wünscht Ihnen, Ihr Gemeindepräsident  
Bruno Knecht*

**Inserieren?**  
[inserate@birmensdorfer.ch](mailto:inserate@birmensdorfer.ch)

## **Arrangementsbasteln und -verkauf**

Es wird kühler, die Tage werden kürzer: ab 20. November wird in der Badi Geren wieder gebastelt! In entspannter Atmosphäre entstehen Adventskränze, Türschwänze und Adventsgestecke – jedes Stück ein Unikat. Dafür sind wir wieder auf viele fleissige Hände angewiesen. Hätten Sie vielleicht Zeit und Freude, uns an einem dieser Tage mit Ihrer Kreativität und Phantasie zu unterstützen? Der Verkauf findet dann am Freitag- und Samstagmorgen vor dem 1. Advent statt. Der Reinerlös geht dieses Jahr je hälftig an den Verein hiki für hirnerkrankte Kinder sowie die Werchschiir in Zürich-Seebach. Detailinfos entnehmen Sie bitte dem Flyer auf unserer Homepage oder im Schaukasten.

*Frauenverein Birmensdorf, Andrea Streif*

### **Arrangements-Verkauf auf dem Wüeriplatz:**

Freitag, 29. November 2019,  
ab 7.30 Uhr bis ca. 12.00 Uhr  
Samstag, 30. November 2019,  
ab 8.00 Uhr bis ca. 12.00 Uhr

**Neu: heissä Punsch zum Uufwärmä**



# LUT RETTET LE EN

Erst wenns fehlt, fällt's auf.

Herzlichen Dank allen Spendern. Neue Spender helfen mit, dass die Blutgruppen 0, A, B und AB auch in Zukunft nicht fehlen.  
Werden auch Sie Spender: [blutspende.ch](http://blutspende.ch)



# E I N L A D U N G

Birmensdorf Dorfzentrum Wüeriplatz  
Freitag 22. 11. 2019 / 17:00 - 22:00

E i n s c h a l t u n g  
B i r m e n s d o r f e r  
W e i h n a c h t s b e l e u c h t u n g



**Gewerbeverein  
Birmensdorf und Aesch**

[www.gvba.ch](http://www.gvba.ch)

Hauptsponsoren 2019

**baubedarf-richner-miauton.ch**  
M.BAUBEDARF RICHNER G. DIETZ M.ILUTON M.REGUSCHREGO

 **BAUR HAUSTECHNIK AG**

**die Mobilbar**  
Agentur Birmensdorf

**RAIFFEISEN**

Wismer Liegenschaften AG

# Gemeindeversammlungen vom 3. Dezember 2019 , 19.30 Uhr, Gemeindezentrum Brühlmatt Beleuchtender Bericht

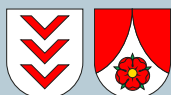
## Liebe Stimmbürgerin, lieber Stimmbürger

Wir laden Sie ein zu den Gemeindeversammlungen der Sekundarschulgemeinde Birmensdorf-Aesch, der Primarschulgemeinde Birmensdorf und der Politischen Gemeinde Birmensdorf und freuen uns, wenn Sie von Ihrem Stimmrecht Gebrauch machen und unsere Gemeinden mitgestalten.

Sekundarschulpflege Birmensdorf-Aesch  
Primarschulpflege Birmensdorf  
Gemeinderat Birmensdorf

Auf den folgenden Seiten fassen wir die Geschäfte der Gemeindeversammlungen zusammen. Die Unterlagen liegen im Gemeindehaus Birmensdorf (Stallikonerstrasse 9, Abteilung Präsidiales und Kultur) zur Einsicht auf; die Anträge und Akten der Sekundarschulgemeinde Birmensdorf-Aesch zusätzlich im Gemeindehaus Aesch. Informationen finden Sie zudem auf der Website [www.birmensdorf.ch](http://www.birmensdorf.ch).

## Sekundarschulgemeinde Birmensdorf-Aesch



### Traktanden

1. Genehmigung Reglement Videoüberwachung
2. Genehmigung Budget 2020 und Festsetzung Steuerfuss 2020
3. Anfragen nach § 17 des Gemeindegesetzes

## 1. Genehmigung Reglement Videoüberwachung

Es ist Teil der Aufgabenerfüllung der Schule, die Sicherheit des Schulbetriebs und der Nutzenden zu gewährleisten. Dafür wird ein Sicherheitsdienst eingesetzt, der regelmässig auf der Schulanlage patrouilliert. Zudem organisiert die Schule immer wieder Präventionskampagnen und thematisiert Substanzen-Konsum, Vandalismus und Littering. Für die ausserschulische Zeit liegt die Verantwortung jedoch bei den Eltern.

Trotz dieser Massnahmen treten auf der Schulanlage der Sekundarschule Birmensdorf-Aesch seit 2018 vermehrt Fälle von Zerstörungswut, Verunreinigungen und Alkoholexzessen auf. Dies macht uns Sorgen, ist für alle Beteiligten sehr ärgerlich und verursacht kontinuierlich Schadenkosten.

Die Sekundarschulpflege erwartet, dass öffentliche Einrichtungen geschützt und mit Respekt behandelt werden. Sie will die erwähnte Zerstörungswut nicht stillschweigend tolerieren und als Zeitgeist klassifizieren, sondern das Problem aktiv angehen. Die Sekundarschulpflege hat die öffentlichen Interessen und privaten Interessen sorgfältig abgewogen. Sie hat sich nach reiflicher Überlegung entschieden, auf den Schulanlagen Brühlmatt Videoanlagen zu installieren. Mildere Massnahmen wie der eingesetzte Sicherheitsdienst und präventive Massnahmen an der Schule sind teilweise ausgeschöpft, sollen aber weiterhin eingesetzt werden. Durch den Einsatz von Videoüberwachung sollen folgende konkrete Ziele für die überwachten Bereiche erreicht werden:

- Erhöhung der Sicherheit für alle Schulhausbenutzer
- Sicherstellung eines geordneten Schulbetriebs
- Verhinderung von Vandalenakten und Littering
- Kostensenkung im Bereich baulicher Unterhalt

Die Videoüberwachung soll sinnvoll und verhältnismässig zum Schutz von Personen und Sachen eingesetzt werden. Die Überwachung wird zeitlich beschränkt und die Aufnahmen werden nur bei Ereignisfällen ausgewertet. Die Videoanlagen dienen der Überwachung, nicht aber der Ahndung. Werden strafrechtliche Handlungen registriert, werden diese Aufnahmen nach Sichtung unverzüglich den Strafverfolgungsbehörden zugestellt.

Die Beschaffung von Personendaten erfolgt erkennbar (§ 12 IDG). Dies gilt auch für die Videoüberwachung. Sie wird der Öffentlichkeit mit Hinweisen angezeigt.

Die Sekundarschulpflege erhofft sich mit der Installation von Videoanlagen bereits präventive Wirksamkeit.

Das Reglement wurde mit der ortsansässigen Polizei besprochen und durch den Datenschutzbeauftragten des Kantons Zürich geprüft.

### Antrag der Sekundarschulpflege

1. Das Reglement Videoüberwachung wird genehmigt und tritt per 1. Januar 2020 in Kraft.
2. Die Sekundarschulpflege wird mit der Umsetzung beauftragt.

## 2. Genehmigung Budget 2020 und Festsetzung Steuerfuss 2020

### Erläuterung der Vorlage

#### Zusammenfassung

Bei einem Aufwand von CHF 6'521'100 und einem Ertrag von CHF 1'841'100 resultiert ein zu deckender Aufwandüberschuss von CHF 4'680'000. Bei Annahme eines hundertprozentigen Gemeindesteuerertrages von CHF 22'619'048 werden zur Deckung des Aufwandüberschusses 21 Steuerprozent (Vorjahr 21%) oder CHF 4'750'000 erhoben. Der resultierende Ertragsüberschuss der Erfolgsrechnung von CHF 70'000 wird dem Bilanzüberschuss zugewiesen.

#### Sachverhalt

Die wirtschaftliche Lage der Sekundarschule Birmensdorf-Aesch hat sich in den letzten Jahren – auch dank sparsamer Investitionen – stetig verbessert. Die Gesamtausgaben sind im Zusammenhang mit den steigenden Schülerzahlen etwas gewachsen. Die budgetierten Steuererträge sind leicht höher als im Vorjahr. Dies auch auf-

grund der Bevölkerungsentwicklung. Die Sekundarschulgemeinde Birmensdorf-Aesch befindet sich weiterhin auf Wachstumskurs. In beiden Gemeinden ist ein stetiger Schülerzuwachs zu verzeichnen. Die weitere finanzielle Entwicklung der Sekundarschulgemeinde ist stark von den geplanten Investitionen für die dringenden Sanierungsmassnahmen der Schulanlagen abhängig. Die Schulpflege wird jedoch darauf achten, dass die geplanten Investitionen mit den zur Verfügung stehenden Mitteln abgestimmt sind.

Die Schulgemeinde steht finanziell zwar gut da, in den letzten Jahren wurden jedoch nur beschränkt Mittel in die Infrastruktur investiert. Der Reparaturaufwand ist aktuell gross. Die Schulanlagen müssen einer umfassenden Renovation unterzogen werden, um den Wert der Liegenschaften erhalten zu können. Die Schulpflege hat ihre Aufgaben und Legislaturziele mehrheitlich erfüllt, die Schulraumplanung ist in vollem Gange. Der Lehrplan 21 wird seit 1. August 2019 eingeführt. Dieser wird die Schulpflege und die Schule auch in Zukunft noch fordern, da sich die umfassenden Auswirkungen erst in Zukunft weisen werden.

Im Zusammenhang mit dem vorhersehbaren Investitionsvolumen wird wiederum eine Einlage in die finanzpolitische Reserve getätigt, um die künftigen Rechnungsjahre etwas zu entlasten. Gesamthaft ist das Budget nicht wesentlich höher als im Vorjahr, obwohl im Zusammenhang mit dem Lehrplan 21 einige Mehrkosten auf die Schule zukommen (neue Lehrmittel, Lernplattformen, Lehrer-Weiterbildungen) und mehr Schülerinnen und Schüler zu verzeichnen sind.

Die Sekundarschulgemeinde steht im Zusammenhang mit dem Bevölkerungswachstum, aber auch aufgrund der sanierungsbedürftigen Liegenschaften vor grossen Herausforderungen. Ein erstes Ziel, der Kopfanbau an das Schulhaus Brüelmatt 2, wird nun nach der Volksabstimmung vom 1. September 2019 realisiert. Bezugs-termin ist im August 2021.

Die Schulanlage Brüelmatt 1 wurde 1977 in Betrieb genommen. Dieses Gebäude ist nun also bereits 42 Jahre alt und weist zwischenzeitlich diverse bautechnische, haustechnische und sicherheitstechnische Mängel auf. Insbesondere erfüllt das Gebäude die heutigen energetischen Anforderungen bei Weitem nicht mehr. Das Gebäude Brüelmatt 2 wurde 1995 in Betrieb genommen, ist nun auch schon 24 Jahre alt. Gestützt auf eine Zustandsanalyse muss die Bautechnik, Haustechnik und Sicherheitstechnik ebenfalls optimiert werden. Die Turnhallenkapazität in Birmensdorf ist bereits heute nicht mehr ausreichend und es kommen jedes Jahr neue Klassen hinzu. Der Neubau einer Schulsporthalle ist dringend zu planen und zu finanzieren. Aufgabe der Schulpflege ist es, dafür zu sorgen, dass der notwendige Schulraum in guter Qualität geplant und realisiert wird. Dafür ist sie auf eine gesunde finanzielle Basis angewiesen. Mit einem gleichbleibenden Steuerfuss von 21% und einer sorgfältigen Etappen-Planung kann die Sekundarschulpflege die anstehenden Investitionen meistern.

#### Erfolgsrechnung

(infolge Umstellung auf HRM2 fehlen Vergleichszahlen zur Rechnung 2018)

<b>0 Allgemeine Verwaltung</b>		
Legislativen		
	Budget 2020	Budget 2019
Aufwand	21'500	16'500
Ertrag	0	0
<b>Nettoaufwand</b>	<b>21'500</b>	<b>16'500</b>
Allenfalls Belieferung «Birmensdorfer» für die Stimmberechtigten in Aesch		

<b>2 Bildung</b>		
Sekundarstufe / Musikschulen / Schulliegenschaften / Tagesbetreuung / Schulleitung / Schulverwaltung / Volksschule Sonstiges / Sonderschulen		
	Budget 2020	Budget 2019
Aufwand	5'809'900	5'419'200
Ertrag	166'700	162'200
<b>Nettoaufwand</b>	<b>5'643'200</b>	<b>5'257'000</b>

#### Sekundarstufe

- Kommunale Entschädigungen für technischen ICT-Support und Jugendprojekt LIFT
- Neue Lehrmittel im Zusammenhang mit dem Lehrplan 21
- Weniger Anschaffungen
- Höhere Schülerzahlen Berufswahlschule
- Höhere Schülerzahlen Gymnasium

#### Musikschule

- Weniger Anmeldungen Musikunterricht

#### Schulliegenschaften

- Erhöhung Stellenplan Hausdienst
- Anschaffung Geräte
- Abschreibungen Verwaltungsvermögen gemäss Restatement-Tool
- Weniger Unterhalt, da Gesamtsanierung ansteht

#### Tagesbetreuung

- Erhöhung Stellenplan aufgrund Schülerzahlen

#### Schulleitung

- Erhöhung Stellenplan aufgrund Schülerzahlen
- Weiterbildungslehrgang

#### Schulverwaltung

- Anschaffung neue Schulverwaltungssoftware

#### Volksschule Sonstiges

- Konzepterarbeitung neue Gemeindeordnung

#### Sonderschulen

- Weniger Sonder- und Heimschulungen

<b>4 Gesundheit</b>		
Schulgesundheitsdienst		
	Budget 2020	Budget 2019
Aufwand	18'500	16'200
Ertrag	0	0
<b>Nettoaufwand</b>	<b>18'500</b>	<b>16'200</b>
Leicht höhere Beiträge für Schulzahnarzt-Untersuchungen		

<b>9 Finanzen und Steuern</b>		
Allgemeine Gemeindesteuern / Finanz- und Lastenausgleich / Zinsen / Liegenschaften des Finanzvermögens / Rückverteilung aus CO <sub>2</sub> -Abgabe / Finanzpolitische Reserve		
	Budget 2020	Budget 2019
Aufwand	671'200	634'700
Ertrag	6'424'400	6'223'900
<b>Nettoertrag</b>	<b>5'753'200</b>	<b>5'589'200</b>
Allgemeine Gemeindesteuern		
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Höhere Steuererträge ordentliche Steuern Rechnungsjahr</li> <li>• Ressourcenzuschuss leicht höher</li> </ul>		

#### Investitionsrechnung

Neubau Schulsporthalle	150'000
Erneuerung Brüelmatt 1 + 2; Projektierungskredit	350'000
Erweiterungsbau OST, Baukosten	2'500'000
Umnutzung bisherige Turnhalle	100'000
<b>Nettoinvestitionen im Verwaltungsvermögen CHF</b>	<b>3'100'000</b>

### Antrag der Sekundarschulpflege

Das Budget 2020 der Sekundarschulgemeinde Birmensdorf-Aesch wird genehmigt und der Steuerfuss auf 21 % (Vorjahr 21 %) des einfachen Gemeindesteuerertrags festgesetzt.

### Antrag der Rechnungsprüfungskommission

1. Die Rechnungsprüfungskommission hat das Budget 2020 der Sekundarschulgemeinde Birmensdorf-Aesch in der von der Schulpflege beschlossenen Fassung vom 1. Oktober 2019 geprüft. Das Budget weist folgende Eckdaten aus: ... (Aufstellung). Der Ertragsüberschuss der Erfolgsrechnung wird dem Bilanzüberschuss zugewiesen.
2. Die Rechnungsprüfungskommission stellt fest, dass das Budget der Sekundarschulgemeinde Birmensdorf-Aesch finanzrechtlich zulässig und rechnerisch richtig ist. Die finanzpolitische Prüfung des Budgets gibt zu keinen Bemerkungen Anlass. Die Regelungen zum Haushaltsgleichgewicht sind eingehalten.

3. Die Rechnungsprüfungskommission beantragt der Gemeindeversammlung, das Budget 2020 der Sekundarschulgemeinde Birmensdorf-Aesch entsprechend dem Antrag der Schulpflege zu genehmigen und den Steuerfuss auf 21 % (Vorjahr 21 %) des einfachen Gemeindesteuerertrags festzusetzen.

## 3. Anfragen nach § 17 des Gemeindegesetzes

Anfragen nach § 17 des Gemeindegesetzes, die spätestens 10 Arbeitstage vor der Gemeindeversammlung eingereicht werden, beantwortet die Sekundarschulpflege spätestens einen Tag vor dieser Versammlung schriftlich. In der Versammlung werden die Anfrage und die Antwort bekannt gegeben. Die anfragende Person kann zur Antwort Stellung nehmen. Die Versammlung kann beschliessen, dass eine Diskussion stattfindet.

## Primarschulgemeinde Birmensdorf



### Traktanden

1. Genehmigung Reglement Videoüberwachung
2. Genehmigung Budget 2020 und Festsetzung Steuerfuss 2020
3. Anfragen nach § 17 des Gemeindegesetzes

## 1. Genehmigung Reglement Videoüberwachung

### Sachverhalt

In der Vergangenheit fanden auf den Schulanlagen der Primarschule immer wieder Sachbeschädigungen statt. Insbesondere zu schulfreien Zeiten waren die Gebäudehüllen Ziel von Vandalismus. Die Verschmutzung der Anlagen verursacht einen zusätzlichen Reinigungsaufwand. Ebenso sorgen Nachtruhestörungen für Unmut bei den Nachbarn des Schulareals.

Die Primarschulpflege setzt sich dafür ein, dass die öffentlichen Einrichtungen geschützt und mit Respekt behandelt werden. Mit regelmässigen Sicherheitspatrouillen, Anbringung von Tafeln und Markierungen mit Hinweisen auf Ordnung und Ruhestörung, Gesprächen mit der Polizei und anderen Massnahmen wird das Ziel verfolgt, die genannten Vorfälle zu vermeiden.

### Erwägungen

Nach Evaluation adäquater Mittel und Absprache mit der Sekundarschulpflege hat sich die Primarschulpflege für das Erarbeiten des Reglements Videoüberwachung entschieden. Dieses Reglement schafft die Grundlage, um eine Videoüberwachung zu ermöglichen, sollten sich die obigen Vorkommnisse weiter häufen. Eine Installation hätte aus Sicht der Behörden vor allem auch eine präventive Wirkung.

Das erarbeitete Reglement zeigt die Rahmenbedingungen einer elektronischen Überwachung auf dem Schulareal auf. Der Einsatz von Videokameras bezweckt namentlich die Abwehr und Verhinderung von strafbaren Handlungen.

Sofern eine Überwachung installiert wird, soll diese sinnvoll und verhältnismässig eingesetzt werden. Die Überwachung wird zeitlich beschränkt und die Aufnahmen werden nur bei Ereignisfällen gesichtet und ausgewertet. Werden strafbare Handlungen bei der Sichtung festgestellt, können diese der Strafverfolgungsbehörde zugestellt werden.

Die Beschaffung von Personendaten erfolgt erkennbar (§ 12 IDG). Dies gilt auch für die Videoüberwachung. Sie wird der Öffentlichkeit mit Hinweisen angezeigt.

Das Reglement Videoüberwachung wurde am 24. Oktober 2019 durch den Datenschutzbeauftragten des Kantons Zürich geprüft und abgenommen.

### Antrag der Primarschulpflege

Das Reglement Videoüberwachung wird genehmigt und tritt per 1. Januar 2020 in Kraft.

## 2. Genehmigung Budget 2020 und Festsetzung Steuerfuss 2020

### Erläuterung der Vorlage

#### Zusammenfassung

Bei einem Aufwand von CHF 11'950'100 und einem Ertrag von CHF 4'720'100 resultiert ein zu deckender Aufwandüberschuss von CHF 7'230'000. Bei Annahme eines hundertprozentigen Gemeindesteuerertrages von CHF 16'700'000 werden zur Deckung des Aufwandüberschusses 45 Steuerprozent (Vorjahr 45%) oder CHF 7'515'000 erhoben. Der resultierende Ertragsüberschuss der Erfolgsrechnung von CHF 285'000 wird dem Bilanzüberschuss zugewiesen.

### Sachverhalt

Die wirtschaftliche Lage der Schulgemeinde ist weiterhin geprägt von steigenden Schülerzahlen und den damit zusammenhängenden Lohn- und Betriebskosten. Die geplanten Sanierungen und Erweiterungen im Bereich Schulhaus und Tagesstrukturen sind momentan die zu tragenden Investitionen. In Zukunft hoffen wir weiterhin, dass die Betriebskosten und die Abschreibungen mit dem aktuellen Steueransatz gedeckt werden können. Wichtig ist dabei, dass die geplanten Bauvorhaben nun zügig und ohne weitere Verzögerungen umgesetzt werden können.

Die Schule kann ihren gesetzlichen Auftrag, in der aktuellen Lage, vollumfänglich erfüllen. Im Bereich der Tagesstrukturen gibt es weiterhin eine stark zunehmende Nachfrage nach Betreuungsplätzen. Diese müssen aufgrund der Gesetzgebung auch angeboten werden. Deshalb ist der Umbau/Ausbau im Bereich des Schulhauses Letten wichtig, um dieser Nachfrage gerecht werden zu können.

Das Budget 2020 ist vergleichbar mit dem Budget 2019. Die erwarteten höheren Steuereinnahmen übertreffen die erwarteten Mehrausgaben bei den Lohn-/Betriebskosten, so dass mit einem nochmals etwas besseren Resultat gerechnet werden kann.

Die Primarschulpflege ist der Meinung, dass der Steuerfuss von 45% weiterhin beibehalten werden kann und soll. Die in den letzten 10 Jahren vorgenommenen langfristigen Planungen und Prognosen haben sich bestätigt und die vorgenommenen und noch geplanten Investitionen können mit diesem Steuerfuss voraussichtlich finanziert werden.

Erfolgsrechnung  
 (infolge Umstellung auf HRM2 fehlen Vergleichszahlen zur  
 Rechnung 2018)

<b>0 Allgemeine Verwaltung</b> Legislativen		
	Budget 2020	Budget 2019
Aufwand	12'000	12'000
Ertrag	0	0
<b>Nettoaufwand</b>	<b>12'000</b>	<b>12'000</b>

<b>2 Bildung</b> Kindergarten / Primarstufe / Musikschulen / Schulliegenschaften / Tagesbetreuung / Schulleitung / Schulverwaltung / Volksschule Sonstiges / Schulpsychologischer Dienst / Sonderschulen		
	Budget 2020	Budget 2019
Aufwand	11'550'500	11'375'100
Ertrag	1'182'100	1'102'000
<b>Nettoaufwand</b>	<b>10'368'400</b>	<b>10'273'100</b>

**Kindergarten**

- Löhne Lehrpersonen aufgrund aktuellem Stellenplan budgetiert

**Primarstufe**

- Löhne Lehrpersonen aufgrund aktuellem Stellenplan budgetiert
- Höhere Kosten für Lehrmittel aufgrund Schülerzahlen
- Weniger Anschaffungen
- 1 Klassenlager mehr als im 2019

**Musikschulen**

- Höhere Schülerzahlen

**Schulliegenschaften**

- Löhne Hausdienst aufgrund aktuellem Stellenplan budgetiert
- Tiefere Kosten beim Verbrauchsmaterial
- Anpassung Budget Stromkosten
- UPC Cablecom Anschluss für Mietwohnungen
- Radon Messungen für alle Schulhäuser
- Reinigungskosten Schulhäuser im 2019 zu tief budgetiert
- Abschreibungen Verwaltungsvermögen gemäss Restatement-Tool

**Tagesbetreuung**

- Löhne aufgrund aktuellem Stellenplan budgetiert
- Tiefere Kosten für zusätzliche Esswaren
- Höhere Elternbeiträge

**Schulleitung**

- Löhne Schulleitung aufgrund aktuellem Stellenplan budgetiert

**Schulverwaltung**

- Digitalisierung Baupläne
- Höhere Steuerbezugskosten

**Volksschule Sonstiges**

- Löhne aufgrund aktuellem Stellenplan budgetiert
- Spesenentschädigung für Zivildienstleistende Schulpsychologischer Dienst
- Anpassung Stellenplan um 10%

**Sonderschulen**

- Erhöhung Transportkosten

<b>4 Gesundheit</b> Schulgesundheitsdienst		
	Budget 2020	Budget 2019
Aufwand	59'200	60'300
Ertrag	0	0
<b>Nettoaufwand</b>	<b>59'200</b>	<b>60'300</b>
<i>Schulgesundheitsdienst</i>		
• Tiefere Kosten Schularzt		

<b>5 Soziale Sicherheit</b> Kinderkrippen und Kinderhorte / «Spielgruppe plus»		
	Budget 2020	Budget 2019
Aufwand	37'200	32'200
Ertrag	24'400	22'000
<b>Nettoaufwand</b>	<b>12'800</b>	<b>10'200</b>
<i>Kinderkrippen und Kinderhorte</i>		
• Höhere Kosten Spielgruppe Plus		

<b>9 Finanzen und Steuern</b> Allgemeine Gemeindesteuern / Finanz- und Lastenausgleich / Zinsen / Liegenschaften des Finanzvermögens / Rückverteilung aus CO <sub>2</sub> -Abgabe / Finanzpolitische Reserve		
	Budget 2020	Budget 2019
Aufwand	291'200	272'100
Ertrag	11'028'600	10'799'400
<b>Nettoertrag</b>	<b>10'737'400</b>	<b>10'527'300</b>
<i>Allgemeine Gemeindesteuern</i>		
• Höhere Steuererträge ordentliche Steuern frühere Jahre		
• Höhere Steuererträge Quellensteuern und Steuerauscheidungen		
<i>Finanz- und Lastenausgleich</i>		
• höherer Ressourcenzuschuss		
<i>Zinsen</i>		
• Finanzierung Sanierung Schulhaus Reppisch		

**Investitionsrechnung**

Sanierung Schulhaus Reppisch	5'000'000
Umnutzung, Sanierung, Erweiterung Schulhaus Letten	300'000
Ersatz Heizzentrale Reppisch A	350'000
Ersatz Heizung Kindergarten Lettenmatt	60'000
Boden Turnhalle Letten	80'000
Schulbus	75'000
<b>Nettoinvestitionen im Verwaltungsvermögen CHF</b>	<b>5'865'000</b>

**Antrag der Primarschulpflege**

1. Das Budget 2020 der Primarschulgemeinde Birmensdorf wird genehmigt.
2. Der Steuerfuss wird auf 45% (Vorjahr 45%) des einfachen Gemeindesteuerertrages festgesetzt.

**Antrag der Rechnungsprüfungskommission**

1. Die Rechnungsprüfungskommission hat das Budget 2020 der Primarschulgemeinde Birmensdorf in der von der Schulpflege beschlossenen Fassung vom 2. Oktober 2019 geprüft. Das Budget weist folgende Eckdaten aus: ... (Aufstellung). Der Ertragsüberschuss der Erfolgsrechnung wird dem Bilanzüberschuss zugewiesen.
2. Die Rechnungsprüfungskommission stellt fest, dass das Budget der Primarschulgemeinde Birmensdorf finanzrechtlich zulässig und rechnerisch richtig ist. Die finanzpolitische Prüfung des Budgets gibt zu keinen Bemerkungen Anlass. Die Regelungen zum Haushaltsgleichgewicht sind eingehalten.
3. Die Rechnungsprüfungskommission beantragt der Gemein-

deversammlung, das Budget 2020 der Primarschulgemeinde Birmensdorf entsprechend dem Antrag der Schulpflege zu genehmigen und den Steuerfuss auf 45% (Vorjahr 45%) des einfachen Gemeindesteuerertrags festzusetzen.

### 3. Anfragen nach § 17 des Gemeindegesetzes

Anfragen nach § 17 des Gemeindegesetzes, die spätestens 10 Arbeitstage vor der Gemeindeversammlung eingereicht werden, beantwortet die Primarschulpflege spätestens einen Tag vor dieser Versammlung schriftlich. In der Versammlung werden die Anfrage und die Antwort bekannt gegeben. Die anfragende Person kann zur Antwort Stellung nehmen. Die Versammlung kann beschliessen, dass eine Diskussion stattfindet.

## Politische Gemeinde Birmensdorf



### Traktanden

1. Ausserkraftsetzung Flurverordnung und Genehmigung Unterhaltsordnung
2. Erneuerung Gesellschaftsverträge betreffend Wasserlieferung
3. Genehmigung Budget 2020 und Festsetzung Steuerfuss 2020
4. Anfragen nach § 17 des Gemeindegesetzes

## 1. Ausserkraftsetzung Flurverordnung und Genehmigung Unterhaltsordnung

### Ausgangslage

Ausgelöst durch den Bau der Westumfahrung Zürich hat der Regierungsrat des Kantons Zürich am 6. Juli 1994 die Landumlegung Birmensdorf angeordnet. Die Gründungsversammlung der Landumlegung fand am 29. September 1994 statt. Das Verfahren der Zusammenlegung dauerte bis 2013. Der Besitzesantritt im Gebiet Filderen erfolgte per 1. September 2002; derjenige im Gebiet Gloggenmaas per 1. November 2007. Die Eigentumsübertragung bezüglich des gesamten Landumlegungsgebiets wurde per 10. Mai 2013 verfügt.

Im Landumlegungsverfahren wurden 2'000 m Kieswege und 3'160 m Belagswege neu erstellt oder ausgebaut. Die Landumlegung ist grundsätzlich abgeschlossen, und die Schlussversammlung der Landumlegungsgenossenschaft hat stattgefunden. Ausstehend ist die Regelung des Unterhalts.

Gemäss § 25 der Statuten der Landumlegungsgenossenschaft Birmensdorf werden alle Anlagen und deren Unterhalt nach Massgabe der §§ 100 – 107 des Landwirtschaftsgesetzes an die Unterhaltsorganisation Birmensdorf übertragen. Gestützt auf die Flurverordnung vom 23. April 1976 ist dies die Politische Gemeinde Birmensdorf. Laut Verfügung vom 6. Mai 2013 ist der Eigentumsantritt an den neu zugeteilten Grundstücken im Beizungsgebiet der Landumlegung Birmensdorf auf den 10. Mai 2013 festgesetzt worden.

Infolge der regen Bautätigkeit und der Landumlegung ist es angebracht, die bestehende, über vierzigjährige Flurordnung der Gemeinde Birmensdorf durch eine neue, aktuelle und zeitgemässe Unterhaltsordnung zu ersetzen. Die Erarbeitung der Unterhaltsordnung erfolgte in Zusammenarbeit mit der Kantonalen Baudirektion, Amt für Landschaft und Natur.

### Inhalt

Die Politische Gemeinde Birmensdorf bleibt Eigentümerin sämtlicher im Unterhaltsplan und den Werkplänen aufgeführten Anlagen; das kantonale Amt für Landschaft und Natur muss jedes Aufheben, Veräussern oder Abändern der Anlagen genehmigen. Die Aufgaben des Gemeinderates umfassen weiterhin die Vorbereitung und den Vollzug von Beschlüssen der Gemeindeversammlung oder eigener Entscheide, die Vertretung vor Behörden, Gerichten etc., die Prüfung von Gesuchen für neue Bodenverbesserungen, den Erlass von Weisungen und Abschluss von Rechtsgeschäften, das Einholen von Bewilligungen und die Nachführung des Unterhaltsplans. Neu wählt

der Gemeinderat eine Unterhaltskommission, die die Anlagen kontrolliert sowie Unterhalts- und Instandstellungsarbeiten anordnet. Die Grundeigentümerinnen und Grundeigentümer sowie Bewirtschaftenden und Bewirtschafter haben auch in Zukunft alles zu unterlassen, was zu einer Schädigung der gemeinsamen Anlagen führen könnte und gleichzeitig alles zu tun, was deren Unterhalt erleichtert. Die Restkosten neuer Anlagen müssen die beteiligten Grundeigentümerinnen und Grundeigentümer nach Massgabe des Nutzens tragen. Handelt es sich lediglich um die Instandstellung neuer Anlagen, übernimmt die Gemeinde die Restkosten.

### Antrag des Gemeinderates

1. Aufhebung Flurverordnung vom 23. April 1976 der Gemeinde Birmensdorf.
2. Genehmigung Unterhaltsordnung sowie der Unterhaltsplan für die Meliorationsanlagen der Politischen Gemeinde Birmensdorf.

## 2. Erneuerung Gesellschaftsverträge betreffend Wasserlieferung

### Ausgangslage

Der Gruppenwasserversorgung Limmat (GWL) gehören die Wasserversorgungen der Gemeinden Birmensdorf, Uitikon und Urdorf an. Sie bezweckt den Bau, die Erneuerung und Erweiterung sowie den Betrieb und Unterhalt von Anlagen für die gemeinsame Trink- und Löschwasserbeschaffung (in Ergänzung zur eigenen Wassergewinnung der Vertragspartner).

Ein Teil des Wasserbedarfs der GWL kann durch das gruppeneigene Grundwasserpumpwerk «Schönenwerd» in Schlieren abgedeckt werden. Um den anderen Teil abzudecken und somit ausreichend Trinkwasser zur Verfügung stellen zu können, ist die GWL wiederum der Gruppenwasserversorgung Amt–Limmat–Mutschellen (GALM) angeschlossen.

Die GWL, die Gruppenwasserversorgung Amt (GWVA) sowie der regionale Wasserverband Mutschellen (RWVM) bilden gemeinsam die GALM. Die Zusammenarbeit bezweckt den Betrieb, den Unterhalt, die Erneuerung und Erweiterung gemeinsamer Anlagen für den Bezug von Trinkwasser aus dem Netz der Wasserversorgung der Stadt Zürich (WVZ) mit Anschluss im Reservoir «Lyren» und Zuleitung zu den drei beteiligten Gruppen sowie den Abschluss von Wasserlieferungsverträgen mit der WVZ im Interesse der Gesellschafter. Die GALM besitzt keine eigenen Wassergewinnungsanlagen.

Der bestehende Wasserlieferungsvertrag zwischen der WVZ und der GALM läuft aus. Der neue Vertrag wurde am 3. Juli 2018 durch die Bau- und Betriebskommission der GWL zustimmend zur Kenntnis genommen und soll per 1. Oktober 2020 in Kraft treten.

### Gesellschaftsvertrag der Gruppenwasserversorgung Limmat (GWL)

Der Vertrag über den Bau und Betrieb der Gruppenwasserversorgung stammt aus dem Jahr 2009 und wurde somit anders als der GALM-Vertrag seit 1970 bereits totalrevidiert. Aufgrund der nötigen Anpassungen an den WVZ- sowie GALM-Vertrag sowie an das neue Gemeindegesetz erweist sich eine Totalrevision als sinnvoll. Mit dem neuen Vertrag werden unter anderem auch Eigen-

tumsverhältnisse und die Zuständigkeiten für Betrieb und Unterhalt eindeutig geregelt und vereinfacht. Die Bau- und Betriebskommission entscheidet über budgetierte Ausgaben bis CHF 50'000.00. Alle gemeinsam genutzten Anlagen sowie die Zuständigkeiten für Betrieb und Unterhalt werden im Vertragsanhang aufgeführt. Die Bezugsrechte werden aufgrund des gemeldeten Wasserbedarfs neu festgesetzt.

**Gesellschaftsvertrag der Gruppenwasserversorgung  
 Amt – Limmat – Mutschellen (GALM)**

Der Bau und Betrieb der gemeinsamen Anlagen der GALM zur Wasserbeschaffung aus dem Wasserversorgungsnetz der Stadt Zürich ist im Vertrag vom 25. November 1970 geregelt. Der Vertrag ist vor allem auf den Bau der Anlagen in Zusammenhang mit dem damaligen Anschluss an die WVZ ausgerichtet und weniger auf die Erneuerung und Modernisierung der bestehenden Anlagen. Dies wird mit dem neuen Vertrag korrigiert. Weiter werden die Zuständigkeiten für Betrieb und Unterhalt der Anlagen geklärt. Die Kostenverteilung richtet sich nach den optierten Tagesbezugsmengen. Auch der fällige Zuschlag bei Überschreitung der Tagesbezugsmengen wird neu definiert. Die Geschäftsstelle kann budgetierte Ausgaben bis zu CHF 150'00.00 bewilligen.

**Antrag des Gemeinderates**

Der Gesellschaftsvertrag Gruppenwasserversorgung Limmat (GWL) sowie der Vertrag über den Betrieb gemeinsamer Anlagen zur Wasserbeschaffung für die Gruppenwasserversorgungen Amt und Limmat (GALM) sowie den regionalen Wasserverband Mutschellen aus dem Wasserversorgungsnetz der Stadt Zürich werden genehmigt.

**Bericht und Antrag der Rechnungsprüfungskommission**

Der Bericht und Antrag der Rechnungsprüfungskommission liegt ab Freitag, 15. November 2019 im Gemeindehaus auf und wird gleichzeitig auf der Website [www.birmensdorf.ch](http://www.birmensdorf.ch) (Rubrik «Politik / Gemeindeversammlung») aufgeschaltet.

**3. Genehmigung Budget 2020 und  
 Festsetzung Steuerfuss 2020**

**Zusammenfassung**

Bei einem Aufwand von CHF 27'716'800 und einem Ertrag von CHF 19'994'300 resultiert ein zu deckender Aufwandüberschuss von CHF 7'722'500. Bei Annahme eines hundertprozentigen Gemeindesteuerertrages von CHF 16'700'000 werden zur Deckung des Aufwandüberschusses 44 Steuerprozent (Vorjahr 44%) oder CHF 7'348'000 erhoben. Der resultierende Aufwandüberschuss der Erfolgsrechnung von CHF 374'500 wird dem Bilanzüberschuss belastet.

**Sachverhalt**

Der 100%ige Steuerertrag des Rechnungsjahrs wird aufgrund der aktuellen Hochrechnung auf CHF 16'700'000 belassen. Bei den Steuerauscheidungen und den Quellensteuern wird mit rund CHF 130'000 höheren Einnahmen als im Vorjahr gerechnet. Bei den Grundstückgewinnsteuern wird von gleichbleibenden Einnahmen von CHF 2'100'000 ausgegangen. Alle anderen Steuererträge bewegen sich im Rahmen des Vorjahrs. Die Gewinnbeteiligung der Zürcher Kantonalbank wird im Jubiläumsjahr 2020 einmalig rund CHF 200'000 Franken höher ausfallen.

Im nächsten Jahr erhält die Gemeinde Birmensdorf insgesamt CHF 5'220'000 Finanzausgleich. Basis für die Berechnung der Finanzausgleichszahlung 2020 sind die Steuererträge aus dem Jahr 2018. Aufgrund der budgetierten Steuererträge 2020 kann auch die Finanzausgleichszahlung, welche wir im 2022 erhalten werden provisorisch berechnet werden. Diese beträgt aufgrund dieser Berechnung CHF 5'650'000. Das heisst, dass aufgrund der zu erwartenden Steuererträge im Jahr 2020 zwei Jahre

später rund CHF 430'000 mehr Finanzausgleich ausbezahlt werden. Der Gemeinderat hat sich für die zeitliche Abgrenzung des Finanzausgleichs entschieden. Dies hat den Vorteil, dass die Erfolgsrechnung den mit dem Steuerertrag «passenden» Ressourcenausgleich im richtigen Jahr zeigt. Damit wird ein ökonomisch richtiges Ergebnis ausgewiesen. Der Anteil der Schulgemeinden an den budgetierten Finanzausgleich beläuft sich auf CHF 3'390'000 Franken.

Beim Sach- und Personalaufwand sind die Ausgaben deutlich höher als im Vorjahr. Anpassungen beim Stellenplan in der Abteilung Hochbau und Planung, beim Schwimmbad und in der Abteilung Steuern sind und waren notwendig. Beim Sachaufwand führen verschiedene in den vergangenen Jahren zurückgestellte Projekte zu einer Kostensteigerung.

Im Jahr 2020 sollen im Verwaltungsvermögen Nettoinvestitionen von CHF 2'633'600 Franken getätigt werden. Eine strategische Infrastrukturanalyse soll den Entwicklungsbedarf klären und Handlungsoptionen aufzeigen. Und ein Liegenschaftenkonzept soll die Grundlage für die Investitions- und Finanzplanung bilden.

**Erfolgsrechnung**

(infolge Umstellung auf HRM2 fehlen Vergleichszahlen zur Rechnung 2018)

<b>0 Allgemeine Verwaltung</b>		
<i>Legislative / Exekutive / Finanz- und Steuerverwaltung / Allgemeine Dienste übrige / Verwaltungsliegenschaften</i>		
	<b>Budget 2020</b>	<b>Budget 2019</b>
Aufwand	<b>4'032'800</b>	3'670'800
Ertrag	<b>1'177'400</b>	1'217'600
<b>Nettoaufwand</b>	<b>2'855'400</b>	2'453'200

Aufgrund der weiterhin anhaltend hohen Bautätigkeit und Handänderungen wurde der Stellenplan für die Abteilungen Hochbau und Planung sowie Steuern (unbefristet) erhöht, was sich auch auf die Infrastrukturkosten niederschlägt. Für die Erarbeitung einer neuen Gemeindeordnung soll externe Unterstützung herangezogen werden. Die Website soll erneuert und das elektronische Sitzungsmanagement für den Gemeinderat verbessert werden. Zudem soll das Dach des Dorfmuseums saniert werden.

<b>1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit</b>		
<i>Polizei / Rechtsprechung / Allgemeines Rechtswesen / Regionales Gemeindeammann- und Betreibungsamt / Feuerwehr / Militärische Verteidigung / Zivilschutz / Ziviler Gemeindeführungsstab</i>		
	<b>Budget 2020</b>	<b>Budget 2019</b>
Aufwand	<b>1'992'200</b>	2'000'000
Ertrag	<b>780'800</b>	728'700
<b>Nettoaufwand</b>	<b>1'211'400</b>	1'271'300

Die Räumlichkeiten des Gemeindeammann- und Betreibungsamts von Birmensdorf, Aesch und Uitikon sollen klimatisiert werden. Die Aufwendungen für die regionale Berufsbeistandschaft finden sich neu unter der Funktion 5 (Soziale Sicherheit). Höhere externe Kosten verursacht die Ausgleichsgebietsplanung für den Zivilschutz.

<b>2 Bildung</b>		
<i>Erwachsenenbildungskurse (Freizeitkurse)</i>		
	<b>Budget 2020</b>	<b>Budget 2019</b>
Aufwand	<b>129'700</b>	124'400
Ertrag	<b>113'000</b>	108'000
<b>Nettoaufwand</b>	<b>16'700</b>	16'400

Aufgrund der Umstellung auf HRM2 muss der Restwert des Investitionsbeitrages an die Primarschulgemeinde für den Neubau des Schulhauses Haldenacher abgeschrieben werden. Bei den Freizeitkursen wird mit höheren Einnahmen gerechnet.



**3 Kultur, Sport und Freizeit**

Denkmalpflege / Heimatschutz / Bibliotheken / Kultur übriges / Sport / Schwimmbad / Freizeit

	Budget 2020	Budget 2019
Aufwand	1'049'300	896'900
Ertrag	321'500	314'400
<b>Nettoaufwand</b>	<b>727'800</b>	<b>582'500</b>

Die Kulturkommission möchte das kulturelle Leben in der Gemeinde noch attraktiver gestalten und mehr Anlässe anbieten. Zudem soll das Birmifäscht 2020 unterstützt werden. Im Schwimmbad Gerren soll der Stellenplan um 50% erhöht werden. Die Festbankgarnituren, welche die Gemeinde vermietet, sollen erneuert werden.

**4 Gesundheit**

Pflegefinanzierung / Ambulante Krankenpflege / Lebensmittelkontrolle / Gesundheitswesen übriges

	Budget 2020	Budget 2019
Aufwand	2'157'900	2'072'500
Ertrag	3'000	3'000
<b>Nettoaufwand</b>	<b>2'154'900</b>	<b>2'069'500</b>

Gestützt auf die Hochrechnungen wird mit weiter steigenden Kosten für die Pflegefinanzierung gerechnet.

**5 Soziale Sicherheit**

Prämienverbilligungen / Ergänzungsleistungen IV/AHV, AHV / Leistungen für Pensionierte / Leistungen an das Alter / Alimenterbevorsicherung / Jugendschutz / Kinderkrippen und Kinderhorte / Beihilfen/Zuschüsse / gesetzliche wirtschaftliche Hilfe / Asylwesen / Fürsorge übriges / Hilfsaktionen

	Budget 2020	Budget 2019
Aufwand	7'901'900	8'328'400
Ertrag	3'452'900	3'979'700
<b>Nettoaufwand</b>	<b>4'449'000</b>	<b>4'348'700</b>

Aufgrund der aktuellen Kostenentwicklungen wird von einem leichten Rückgang des Aufwands für die Zusatzleistungen zur AHV/IV und der wirtschaftlichen Hilfe ausgegangen. Bei den Beiträgen der familienergänzenden Kinderbetreuung ist dagegen mit einer Zunahme zu rechnen. Die Kosten der regionalen Berufsbeistandschaft sind neu auf der Funktion «Leistungen an Familien» zu budgetieren.

**6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung**

Gemeindestrassen / Bahninfrastruktur / Regionalverkehr / Öffentlicher Verkehr übriges

	Budget 2020	Budget 2019
Aufwand	2'550'500	2'553'400
Ertrag	158'700	146'700
<b>Nettoaufwand</b>	<b>2'391'800</b>	<b>2'406'700</b>

Vermehrte Spülungen und Drainagen sowie Handläufe beim Kirchweg erhöhen den Aufwand für die Gemeindestrassen. Der Beitrag an den Bahninfrastrukturfonds wächst mit dem Bevölkerungswachstum in der Gemeinde; kostenmindernd wirken sich die Aufnahme der Buslinie 227 nach Stallikon ins ZVV-Angebot sowie die ZVV-Ausgleichszahlung 2018 aus.

**7 Umweltschutz und Raumordnung**

Wasserversorgung / Wasserwerk / Abwasserbeseitigung / Abfallwirtschaft / Gewässerverbauung / Arten- und Landschaftsschutz / Luftreinhaltung und Klimaschutz / Friedhof und Bestattung / Regionale Friedhoforganisation / Raumordnung

	Budget 2020	Budget 2019
Aufwand	3'684'400	3'641'600
Ertrag	3'332'400	3'313'000
<b>Nettoaufwand</b>	<b>352'000</b>	<b>328'600</b>

Veränderungen ergeben sich aus den Einlagen in die Spezialfinanzierung der Wasserversorgung und der Abwasserbeseitigung sowie durch die Entnahme bei der Abfallentsorgung. Für die Ausscheidung der Gewässerräume wird externe Unterstützung beigezogen.

**8 Volkswirtschaft**

Landwirtschaft / Forstwirtschaft / Regionales Forstrevier / Jagd und Fischerei / Banken und Versicherungen / Elektrizität

	Budget 2020	Budget 2019
Aufwand	280'500	282'700
Ertrag	977'700	809'400
<b>Nettoertrag</b>	<b>697'200</b>	<b>526'700</b>

Die Zürcher Kantonalbank feiert 2020 das 150-Jahr-Jubiläum, und die Gemeinden und Städte erhalten einmalig eine höhere Gewinnausschüttung.

**9 Finanzen und Steuern**

Steuern / Finanz- und Lastenausgleich / Vermögens- und Schuldenverwaltung / Rückverteilungen / nicht aufgeteilte Posten

	Budget 2020	Budget 2019
Aufwand	3'937'600	3'851'300
Ertrag	17'024'900	16'642'300
<b>Nettoertrag</b>	<b>13'087'300</b>	<b>12'791'000</b>

Bei den Quellensteuern und Steuerauscheidungen konnte eine positive Ertragsanpassung budgetiert werden. Die tiefere Steuerkraft im Vergleich zum Kanton und positive Abgrenzung führen zu einem höheren Ressourcenzuschuss. Dank der Rückzahlung eines Darlehens reduziert sich der Zinsaufwand.

**Investitionsrechnung**

Strassen / Verkehrswege	620'000
Übrige Tiefbauten	100'000
Zweckverband Feuerwehr	46'300
Zweckverband GZB	223'300
Rückzahlung Darlehen AZAB	- 256'000
Wasser	1'580'000
Abwasser	320'000

Die Nettoinvestitionen im Verwaltungsvermögen belaufen sich auf CHF 2'633'600.

**Antrag des Gemeinderates**

1. Genehmigung des Budgets 2020 der Politischen Gemeinde Birmensdorf mit einem Aufwandüberschuss von CHF 374'500.
2. Festsetzung des Steuerfusses 2020 auf 44% des voraussichtlichen einfachen Gemeindesteuerertrages.

**Bericht und Antrag der Rechnungsprüfungskommission**

1. Die Rechnungsprüfungskommission hat das Budget 2020 der Politischen Gemeinde Birmensdorf in der vom Gemeindevorstand beschlossenen Fassung vom 1. Oktober 2019 geprüft. Das Budget weist folgende Eckdaten aus: ... (Aufstellung). Der Aufwandüberschuss der Erfolgsrechnung wird dem Bilanzüberschuss belastet.
2. Die Rechnungsprüfungskommission stellt fest, dass das Budget der Politischen Gemeinde Birmensdorf finanzrechtlich zulässig, rechnerisch richtig und finanziell angemessen ist. Die finanzpolitische Prüfung des Budgets gibt zu keinen Bemerkungen Anlass. Die Regelungen zum Haushaltsgleichgewicht sind eingehalten.
3. Die Rechnungsprüfungskommission beantragt der Gemeindeversammlung, das Budget 2020 der Politischen Gemeinde Birmensdorf entsprechend dem Antrag des Gemeindevorstands zu genehmigen und den Steuerfuss auf 44% (Vorjahr 44%) des einfachen Gemeindesteuerertrags festzusetzen.

## 4. Anfragen nach § 17 des Gemeindegesetzes

Anfragen nach § 17 des Gemeindegesetzes, die spätestens 10 Arbeitstage vor der Gemeindeversammlung eingereicht werden,

beantwortet der Gemeinderat spätestens einen Tag vor dieser Versammlung schriftlich. In der Versammlung werden die Anfrage und die Antwort bekannt gegeben. Die anfragende Person kann zur Antwort Stellung nehmen. Die Versammlung kann beschliessen, dass eine Diskussion stattfindet

## Übersicht Budgets 2020

Erfolgsrechnung	Budget 2020		Budget 2019		Rechnung 2018	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>Politische Gemeinde</b>	<b>27'716'800</b>	<b>27'342'300</b>	27'422'000	27'262'800	28'716'935.41	27'549'917.41
Aufwandüberschuss		<b>374'500</b>		159'200		1'167'018.00
Ertragsüberschuss						
Steuerfuss		<b>44%</b>		44%		44%
<b>Primarschulgemeinde</b>	<b>11'950'100</b>	<b>12'235'100</b>	11'751'700	11'923'400	11'756'326.14	10'837'826.65
Aufwandüberschuss						918'499.49
Ertragsüberschuss	<b>285'000</b>		171'700			
Steuerfuss		<b>45%</b>		45%		45%
<b>Sekundarschulgemeinde</b>	<b>6'521'100</b>	<b>6'591'100</b>	6'086'600	6'386'100	4'988'467.67	6'249'104.82
Aufwandüberschuss						
Ertragsüberschuss	<b>70'000</b>		299'500			1'260'637.15
Steuerfuss		<b>21%</b>		21%		21%
<b>Gesamtsteuerfuss</b>		<b>110%</b>		110%		110%

Investitionsrechnung	Budget 2020	Budget 2019	Rechnung 2018
<b>Politische Gemeinde</b>			
Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen	<b>2'633'600</b>	1'497'000	1'428'722.15
Nettoveränderung Finanzvermögen	<b>0</b>	0	0.00
<b>Primarschulgemeinde</b>			
Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen	<b>5'865'000</b>	4'005'000	985'506.95
Nettoveränderung Finanzvermögen	<b>0</b>	0	0.00
<b>Sekundarschulgemeinde</b>			
Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen	<b>3'100'000</b>	400'000	159'173.65
Nettoveränderung Finanzvermögen	<b>0</b>	0	0.00

Finanzierung	Budget 2020	Budget 2019	Rechnung 2018
<b>Politische Gemeinde</b>			
Selbstfinanzierung (Cash Flow)	<b>98'100</b>	306'200	2'528'354.11
Finanzierungsfehlbetrag	<b>2'535'500</b>	1'190'800	1'099'631.96
Selbstfinanzierungsgrad	<b>4%</b>	20%	177%
<b>Primarschulgemeinde</b>			
Selbstfinanzierung (Cash Flow)	<b>629'500</b>	535'700	226'607.46
Finanzierungsfehlbetrag	<b>5'235'500</b>	3'469'300	758'899.49
Selbstfinanzierungsgrad	<b>11%</b>	13%	23%
<b>Sekundarschulgemeinde</b>			
Selbstfinanzierung (Cash Flow)	<b>781'100</b>	968'600	1'499'710.80
Finanzierungsfehlbetrag	<b>2'318'900</b>	- 568'600	- 1'340'537.15
Selbstfinanzierungsgrad	<b>25%</b>	242%	942%



**Geschäftsreglement Sozialbehörde und  
Kompetenzreglement Sozialhilfe; Behördenerlasse;  
Summarische amtliche Publikation**

Gestützt auf Art. 18 der Gemeindeordnung der Politischen Gemeinde Birmensdorf vom 22. September 2013 hat die Sozialbehörde am 5. November 2019 das Geschäftsreglement revidiert und per 1. Januar 2020 in Kraft gesetzt.

Weiter hat die Sozialbehörde gestützt auf Art. 26 der Gemeindeordnung das Kompetenzreglement für die Sozialhilfe am 5. Februar 2019 und 9. Juli 2019 revidiert und per 1. März 2019 und 1. August 2019 in Kraft gesetzt.

Die massgebende amtliche Publikation wird bzw. wurde auf der Website [www.birmensdorf.ch](http://www.birmensdorf.ch) veröffentlicht.

Gemeindeverwaltung / Soziales und Gesellschaft



*Herzliche Gratulation zum  
90. Geburtstag von Elsa Job-Hafner*

**Liebs Muetti, Grosi und Urgrosi**  
Mir Alli wünsch Dir zu Dim 90. Geburtstag vo Herze ganz viel Glück, schöni Momänt i dim gliebte Diheii z'Birmeschdorf und vorallem gueti Gsundheit im neue Läbensjahr.



**Bestattungsanzeige**

Am 8. November 2019 ist in Affoltern am Albis gestorben:

**Ernst Job**, geboren 1929, von Birmensdorf, wohnhaft gewesen im Senevita Obstgarten, 8910 Affoltern am Albis.

Urnenbeisetzung am 19. November 2019, 11.00 Uhr, Friedhof Birmensdorf.



**Bauprojekt Bemer 9  
Summarische amtliche Publikation**

**Gesuchsteller**  
Hans Peter Luginbühl, Bemer 9, 8903 Birmensdorf

**Bauprojekt**  
Neubau Heizungsraum für Gewächs- und Wohnhaus, Gartenschopf und Bienenhaus (bereits erstellt) bei Gebäude Vers.-Nr. 1603, Bemer 9, Grundstück Kat.-Nr. 3124, Zone Lw

**Planaufgabe**  
Die Pläne liegen 20 Tage ab der massgebenden amtlichen Publikation im Gemeindehaus Birmensdorf auf.  
Die massgebende amtliche Publikation wird auf der Website [www.birmensdorf.ch](http://www.birmensdorf.ch) und im Amtsblatt des Kantons Zürich veröffentlicht.

Gemeindeverwaltung / Hochbau und Planung



**Bestattungsanzeige**

Am 9. November 2019 ist in Bremgarten AG gestorben:

**Joel Widmer**, geboren 1992, von Lindau ZH, wohnhaft gewesen Haldenacherstrasse 36, 8903 Birmensdorf.

Abdankung am 22. November 2019, 14.15 Uhr, reformierte Kirche Birmensdorf.



**Einbürgerungen  
Summarische amtliche Publikation**

Mit Beschluss vom 28. Oktober 2019 hat der Gemeinderat folgende Personen in das Bürgerrecht der Gemeinde Birmensdorf aufgenommen

**Cezar-Neculai Haller**, geboren 1968, männlich, von Deutschland

**Rafael Fernandes Guedes**, geboren 2004, männlich, von Portugal

Die massgebende amtliche Publikation wird auf der Website [www.birmensdorf.ch](http://www.birmensdorf.ch) veröffentlicht.



**Notfallnummern  
der Gemeinde Birmensdorf**

Die Dargebotene Hand	143
Feuerwehr	118
Notruf für Kinder und Jugendliche	147
Polizei	117
Rettungsdienst, Regio 144	144

# Geschichtenzeit

Mittwoch, 20. November 2019

14.30 – 15 Uhr



Der Wolf hat Hunger. Von seiner Grossmutter hat er gelernt, dass man dann ein süsses Kind fressen muss. Gesagt, getan. Der Wolf legt sich auf die Lauer und schon nach kurzer Zeit kommt ein Mädchen mit einer roten Mütze und einem Korb mit Geschenken des Weges und: Es ist sehr, sehr schlecht gelaunt...

Wir freuen uns auf viele neugierige Kinder, die gerne eine halbe Stunde zuhören.

Im Saal C über der Bibliothek. Ohne Anmeldung. Gratis.

## Sanapark Knüllerabo

**Fitness + Aerobic + Tennis + Squash + Tischtennis + Sauna**

so oft und so viel Sie wollen

Fr. 1090.- / Jahr

+ Einschreibgebühr Fr. 80.-

Im Sanapark ist alles unter einem Dach

**Fitness – Gruppenfitness – Box Gym – Power Plate  
Tennis – Squash – Tischtennis – Sauna – Massage**



### Impressum:

Auflage: 4'500 Exemplare / Grossauflage

### Herausgeber, Layout und Druck:

Birmensdorfer | Neugrütstrasse 2 | 8610 Uster  
Telefon 075 408 11 11 | www.birmensdorfer.ch  
Redaktionsschluss: Dienstag, 12 Uhr  
Druckfehler und Irrtümer vorbehalten.

Produktion SWISS MADE | Hergestellt im Züri Oberland

## Agenda

<b>Birmissimo +/- 60: Lesegruppe</b> Stalli54, Stallikonstrasse 54	<b>Fr, 15. November</b> 9.30 bis 12.00 Uhr
<b>Kerzenziehen Birmensdorf</b> Gemeindezentrum Brüelmat, Freizeitraum	<b>Fr, 15. November</b> 15.00 bis 21.00 Uhr
<b>Buchstart</b> Bibliothek Birmensdorf	<b>Sa, 16. November</b> 9.30 bis 10.15 Uhr
<b>Arno Camenisch: Herr Anselm</b> Bibliothek Aesch	<b>Sa, 16. November</b> 20.15 Uhr
<b>Kerzenziehen Birmensdorf</b> Gemeindezentrum Brüelmat, Freizeitraum	<b>Sa, 16. November</b> 10.00 bis 21.00 Uhr
<b>Kantonale und Kommunale Abstimmungen</b>	<b>So, 17. November</b>
<b>Kerzenziehen Birmensdorf</b> Gemeindezentrum Brüelmat, Freizeitraum	<b>So, 17. November</b> 10.00 bis 18.00 Uhr
<b>Reformierte Kirche</b> Weihnachtsbasar, Gemeindezentrum Ökumenischer Gottesdienst mit Singkreis Chinder-Chile im GZB	<b>So, 17. November</b> 10.00 bis 17.00 Uhr 10.30 Uhr 10.30 Uhr
<b>Adventsausstellung</b> himmelblau blumen&meer	<b>So, 17. November</b> 11.00 bis 18.00 Uhr
<b>Biogene Abfälle (Grüngut)</b>	<b>Mo, 18. November</b>
<b>Elternforum: Chrabbelgruppe</b> Freizeitraum katholische Kirche	<b>Mo, 18. November</b> 9.15 bis 11.15 Uhr
<b>Adventsausstellung</b> himmelblau blumen&meer	<b>Mo, 18. November</b> 14.00 bis 19.00 Uhr
<b>Elternforum: Winter-Weihnachtsbasteln</b> im FZ	<b>Di, 19. November</b> 14.00 bis 17.00 Uhr
<b>Frauenverein: Spiel-, Jass- und Vorlese- nachmittag</b> im Alterszentrum am Bach	<b>Di, 19. November</b> 14.15 bis 16.00 Uhr
<b>Info-Veranstaltung: 5G-Mobilfunk</b> Gemeindezentrum Brüelmat Saal A	<b>Di, 19. November</b> 20.00 Uhr
<b>Kinderbasteln</b> Gemeindezentrum Brüelmat	<b>Mi, 20. November</b> 14.00 bis 17.00 Uhr
<b>Geschichtenzeit</b> Bibliothek Birmensdorf	<b>Mi, 20. November</b> 14.30 bis 15.00 Uhr
<b>Einschaltung Weihnachtsbeleuchtung</b> Wüerizentrum Birmensdorf	<b>Mi, 20. November</b>
<b>Frauenverein: Adventsarrangements basteln</b> in der Badi	<b>20. bis 28. Nov.</b>
<b>Vier-Seen-Wanderung in Grenznähe</b> Von Schönenberg nach Richterswil Senioren-Wandergruppe	<b>Mi, 20. November</b> 8.15 bis 16.25 Uhr
<b>Geschichtenzeit</b> Bibliothek Birmensdorf	<b>Mi, 20. November</b> 14.30 bis 15.00 Uhr
<b>Alterszentrum am Bach: Öffentlicher Vortrag «Schlafen Sie wohl?»</b> mit Dr. phil. Eva Birrer	<b>Do, 21. November</b> ab 19.00 Uhr
<b>Flötenkonzert «Soprabasso»</b> Reformierte Kirche	<b>Fr, 22. November</b> 19.30 Uhr
<b>Ausstellung: Adelheid Schenitza Keller</b> im Gemeindezentrum Brühlmann	<b>Fr, 22. November</b> 10.00 bis 20.00 Uhr
<b>Ewigkeitsgottesdienst</b> Reformierte Kirche	<b>So, 24. November</b> 9.30 Uhr
<b>Biogene Abfälle (Grüngut)</b>	<b>Mo, 25. November</b>